chicco

EN Psychomotor skills
The child learns to control their own body and to discover the space around them. The child begins to coordinate the various sensory and motor patterns.

IT Capacità psicomotorie
Il bambino impara a controllare il proprio corpo e a scoprire lo spazio intorno a sé; comincia a coordinare i diversi schemi motori e sensoriali.

FR Capacités psychomotrices
L'enfant apprend à contrôler son propre corps et à découvrir l'espace autour de lui ; il commence à coordonner divers schémas moteurs et sensoriels.

DE Psychomotorische Fähigkeiten
Das Kind lernt, seinen Körper zu kontrollieren und entdeckt seine Umgebung; es beginnt, die verschiedenen motorischen und sensorischen Fähigkeiten zu koordinieren.

ES Capacidades psicomotoras
El niño aprende a controlar su cuerpo y a descubrir el espacio que le rodea; comienza a coordinar los diferentes esquemas motores y sensoriales.

PT Capacidades psicomotoras
A criança aprende a controlar os movimentos do seu corpo e a descobrir o espaço ao seu redor; começa a coordenar as suas capacidades motoras e sensoriais.

NL Psychomotorische vaardigheden
Het kind leert zijn eigen lichaam beheersen en de ruimte om zich heen te verkennen. Het begint de verschillende motorische- en gevoelspatronen te coördineren.

EN Visual skills
The child learns to follow moving objects and to distinguish shapes and colours. They are attracted by bright and contrasting colours.

IT Capacità visive
Il bambino impara a seguire gli oggetti in movimento e a distinguere forme e colori. E' attratto dai colori vivaci e contrastanti.

FR Capacités visuelles
L'enfant apprend à suivre du regard les objets en mouvement et à distinguer les formes et les couleurs. Il est attiré par les couleurs vives et contrastantes.

DE Sehfähigkeit
Das Kind lernt, den sich bewegenden Gegenständen mit den Augen zu folgen und dabei Formen und Farben zu unterscheiden. Es wird von lebhaften Farben und starken Kontrasten angezogen.

ES Capacidades visuales
El niño aprende a seguir los objetos en movimiento y a distinguir las formas y colores. Le atraen los colores vivos y los contrastes.

PT Capacidades visuais
A criança aprende a seguir os objetos em movimento e a distinguir formas e cores. É atraída por cores vivas e contrastantes.

NL Visuele vaardigheden
Het kind leert bewegende voorwerpen te volgen en vormen en kleuren te onderscheiden. Levendige en contrasterende kleuren zijn heel aantrekkelijk.

Trillino non incluso
Rattle not included
Hochet non inclus
Rassel nicht enthalten
Sonajero no incluido
Roca não incluída
Rammelaar niet inbegrepen
Η κουδουνίστρα δεν περιλαμβάνεται
Grzechotka niedołączona
Погремушка не включена
Çıngırak dahil değildir
Брязкальце не входить у комплект
الخشخشة غير متضمنة

chicco

Ample playing surface
Ampio spazio di gioco

135 x 90 cm

- Vaste espace de jeu
- Viel Platz zum Spielen
- Amplio espacio de juego
- Amplo espaço de brincadeira
- Veel speelruimte
- Μεγάλη επιφάνεια παιχνιδιού
- Dużo przestrzeni do zabawy
- Большое пространство для игры
- Bol bol oyun alanı
- Великий простір для гри
- مساحة كبيرة للعب

- Handy straps for closing the mat
- Comodi lacci per chiudere il tappeto
- Lacets pratiques pour refermer le tapis
- Schlaufen zum Zubinden der Spieldecke
- Prácticos lazos para guardar la alfombra
- Práticos cordões para fechar o tapete
- Handige linten om het tapijt dicht te plooien
- Άνετα κορδονάκια για να διπλώνετε το χαλάκι
- Wygodne sznurki do składania dywanika
- Удобная тесьма для завязывания коврика
- Halının kapatılması için kullanışlı şeritler
- Зручні петлі для скручування килимка
- أشرطة سهلة الاستعمال لطي الحصيرة

0m+

Extra brede afmetingen
Διαστάσεις Extra Large
Bardzo duży rozmiar
Сверхбольшой размер
Ekstra Büyük Ebat
Дуже великий розмір
مقاس كبير جداً

Gemakkelijk op te bergen
Εύκολη αποθήκευση
Łatwe przechowywanie
Легко складывается
Katlayıp kaldırması kolay
Легко складається
سهلة التخزين

5
Ringen om speeltjes aan vast te maken
Κρίκοι για την τοποθέτηση παιχνιδιών
Kółek do mocowania zabawek
Колец для прикрепления игрушек
Oyuncak tutturmak için 5 halka
Кілець для кріплення іграшок
حلقات لتعليق الألعاب

MACHINE WASHABLE

Lavable in lavatrice
Lavable en machine
Maschinenwaschbar
Se puede lavar a máquina
Lavável na máquina
Kan in de wasmachine gewassen worden
Πλένεται στο πλυντήριο
Nadaje się do prania w pralce
Пригоден для стирки в стиральной машине
Yıkanabilir
Можна прати у пральній машині
قابلة للغسل في غسالة الملابس

chicco

XXL Fantasy Forest Playmat

135 x 90 cm

- EN Soft padding
- IT Morbida imbottitura
- FR Rembourrage moelleux
- DE Weiche Polsterung
- ES Acolchado suave
- PT Acolchoado macio
- NL Zachte vulling
- EL Μαλακή επένδυση
- PL Miękkie wypełnienie
- RU Мягкая набивка
- TR Yumuşak dolgu
- UK М'яка набивка
- AR حشية طرية

Magic Forest

www.chicco.com

Magic Forest

XXL Fantasy Forest Playmat

135 x 90 cm

5
Rings for attaching toys
Anneaux pour accrocher des jouets
Schlaufen zum Anhängen von extra Spielmöglichkeiten
Anillas para enganchar juguetes
Anéis para prender brinquedos

Easy to store away
Facile da riporre
Facile à ranger
Einfach zu verstauen
Fácil de almacenar
Fácil de repor

Extra Large Size
Misure Extra Large
Dimensions
Extra-larges
XXL-größe
Tamaño Extragrande
Medidas Extra Large

0m+

Tappeto XXL Foresta Fantasy XXL tapis de la forêt enchantée
XXL Spieldecke Phantasiewald Alfombra XXL Fantasía Tapete da Floresta Fantástica XXL
XXL Sprookjesbos Speeltapijt XXL Χαλί του φαντάστικου δάσους Mata Forest Xxl Rozowa
Ιπποδρόμι κομψών XXL "Лесные аргазм" XXL Eğlenceli Orman Oyun Halısı XXL кишма фантастичного лісу
Fantasy Forest السجاد XXL

chicco

0m+

Artsana S.p.A.
Via Stazzanese 1 Cavallì 1
22070 Grandate (Como) Italy
www.chicco.com

Make in China - Fabbricato in Cina - Fabricado en China - Fabriqué en Chine - Hergestellt in China - Tillverkad i Kina - Tillverkad i Kina - Vervaardigd in China - Произведено в Китае - Fabricado na China - Vervaardigd in China - Tillverkad i Kina - Произведено в Китае - Wyprodukowano w Chinach - Κατασκευή στην Κίνα - Çin'de üretilmiştir - Вироблено в Китаї - 制造于中国 - Tillverkad i Kina - Произведено в Китае - Wyprodukowano w Chinach - Κατασκευή στην Κίνα - Çin'de üretilmiştir - Вироблено в Китаї - 制造于中国

DISTRIBUTOR ARTSANA POLAND SP Z O.O.
ul. 17 MARCA MAJA 1, ŁOCZYŃSKA 31 A
01-377 WARSZAWA
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAGLIK URUNLERI A.S.
Eski Londra Yolu Evrak Sokak Uyar Plaza No:41 Kat:12
Avcılar- Istanbul TURKEY
info.pl@artsana.com

ATENCIÓN Esta embalagem pode conter lesões metálicas.
Ojo: Si 100 polyester. Cuidado: Este material contiene 100 % poliéster. Aviso: 100 % poliéster. Cuidado: Este material contiene 100 % poliéster. Atenção: 100% poliéster. Varning: 100% polyester. Varoitus: 100 % polyesteriä. Pozor: 100% polyester. Dikkat: 100% polyester. Attenzione: 100% poliestere. Pozor: 100% polyester. Varning: 100% polyester. Pozor: 100% polyester. Uwaga: 100% poliester. Προσοχή: 100% πολυεστέρας. Dikkat: 100 % polyester. Внимание: 100 % полиэстер. Pozor: 100% polyester. Varning: 100% polyester. Pozor: 100% polyester. Uwaga: 100% poliester. Προσοχή: 100% πολυεστέρας. Dikkat: 100 % polyester. Внимание: 100 % полиэстер. Pozor: 100% polyester. Varning: 100% polyester. Pozor: 100% polyester. Uwaga: 100% poliester. Προσοχή: 100% πολυεστέρας. Dikkat: 100 % polyester. Внимание: 100 % полиэстер.

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren - Lees y conservar - Ler e conservar para futura referência - Läs och spara - Lees en bewaar - Διαβάστε και φυλάξτε το οδηγίες - Przeczytaj zastosowanie przechowuje w przyszłość - Προσεκτικά και αποθήκευση - Okuyunuz ve saklayınız - Прочитайте и сохраните - اقرأ بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

Fabric composition: Interior: 100% polyester Exterior: 100% polyester Composición de la tela: Interior: 100 % Poliéster. Exterior: 100 % poliéster. Composição do tecido: interior: 100 % poliéster. exterior: 100 % poliéster. Sammansättning av tyg: Insida: 100 % polyester. Utsida: 100 % polyester. Kumaş bileşimi: İç: %100 Polyester. Dış: %100 Polyester. Склад тканини: Внутрішній матеріал: 100 % поліестер. Зовнішній матеріал: 100% поліестер. Kumaş bileşimi: İç: %100 Polyester. Dış: %100 Polyester. Склад тканини: Внутрішній матеріал: 100 % поліестер. Зовнішній матеріал: 100% поліестер. Kumaş bileşimi: İç: %100 Polyester. Dış: %100 Polyester. Склад тканини: Внутрішній матеріал: 100 % поліестер. Зовнішній матеріал: 100% поліестер.

CUIDADOS ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
Cuidado: Este material contiene 100 % poliéster. Atención: 100 % poliéster. Cuidado: Este material contiene 100 % poliéster. Atenção: 100% poliéster. Varning: 100% polyester. Varoitus: 100 % polyesteriä. Pozor: 100% polyester. Dikkat: 100% polyester. Attenzione: 100% poliestere. Pozor: 100% polyester. Varning: 100% polyester. Pozor: 100% polyester. Uwaga: 100% poliester. Προσοχή: 100% πολυεστέρας. Dikkat: 100 % polyester. Внимание: 100 % полиэстер. Pozor: 100% polyester. Varning: 100% polyester. Pozor: 100% polyester. Uwaga: 100% poliester. Προσοχή: 100% πολυεστέρας. Dikkat: 100 % polyester. Внимание: 100 % полиэстер.

VIA SAN MARTIN - CAMPIONE - CAP 13 069-096 - TEL. (11) 2246-2100 / SAC. (11) 2246-2129
CNPJ 02.340.414/0001-20 - E-MAIL: SAC.BR@ARTSANA.COM.BR - SITE: WWW.CHICCO.COM.BR

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Cod. 00 00745 100 000
Mod. 4331B
DOM
8 058664 102938